

Curriculum vitae

Christine Fettig

Studi effettuati:

1985: Laurea in Traduzione (Italiano e Inglese) presso l'Università di Magonza /
Facoltà per Interpreti e Traduttori a Gernersheim

Attività didattiche:

Goethe Institut/Goethe Zentrum (a partire dal 1997)

1986 - 1996: Insegnante di tedesco presso il Goethe-Institut di Trieste
1997 - 2010: Insegnante di tedesco presso il Goethe-Zentrum di Trieste
2014 - 2017: insegnante di tedesco presso il Goethe-Zentrum di Trieste
2000 - 2019: esaminatrice per le certificazioni linguistiche del Goethe-Institut

Altri Istituti

2000 - 2002: Insegnante di tedesco presso la European School of Economics di Trieste
2001 - 2007: Collaborazione con il Liceo Linguistico "Petrarca" di Trieste (preparazione alla certificazione di tedesco secondo i criteri del "Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue")

Università degli Studi di Udine

2002 - 2006: Professore a contratto presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere,
Corso di Laurea per Interpreti e Traduttori

Università degli Studi di Trieste

1999 - 2001: Cultore della materia "Lingua tedesca" presso la Facoltà di Scienze Politiche
2001 - 2002: Collaboratore ed esperto linguistico (Cel) presso la Facoltà Scienze della Formazione e la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere
2004 - 2006: Professore a contratto presso la Facoltà di Scienze Politiche (moduli Lingua tedesca)
2005 - 2006: Professore a contratto presso la Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori (moduli Traduzione Italiano - Tedesco)
2009 - 2010: Professore a contratto presso la Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti Traduttori (moduli Traduzione Italiano - Tedesco e Lingua Tedesca)
2010 - 2011: Professore a contratto presso la Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori (moduli Traduzione Italiano - Tedesco e Lingua Tedesca)
2006 - 2022: Collaboratore ed esperto linguistico (Cel) presso la Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori
2024 - 2025: Professore a contratto presso il Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione (Insegnamento Lingua e Traduzione Tedesca III - Lingua e Traduzione Italiano-Tedesco)
2024 - 2025: Attività Didattica Integrativa presso il Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione
Espressione orale in Tedesco (Lingua e Traduzione Tedesca CIA III e Traduzione Specializzata Tedesca LM I e II)
2024 - 2025: Attività Didattica Integrativa presso il Dipartimento di Studi Umanistici - Lettorato di Lingua Tedesca I

Autorizzo il trattamento dei dati personali nelle modalità previste dal Regolamento UE 2016/679.

Trieste, 24.7.2025